

Belaidės  
erdvinio garso  
ausinės  
Bezvadu  
stereo austinas  
Juhtmeta  
stereo  
peakomplekt

Greito pasirengimo darbui vadovas LT  
Atrās sākšanas norādījumi LV  
Kiirkāvitusjuhend EE

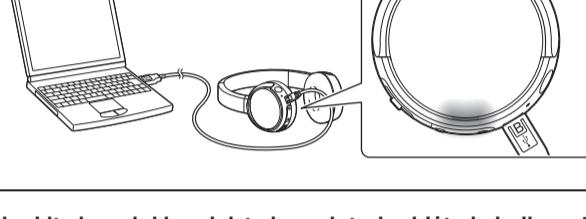
MDR-ZX330BT



© 2015 Sony Corporation



Irenginio krovimas/leikartas uzlāde/  
Seadme laadimine



Sujunkite irenginį ir paleistą kompiuterį pridėtu kabeliu su USB mikro jungtimi.

Kai irenginys ir kompiuteris yra sujungti, pradedama krauti ir užsidega indikatorius (raudonas). Ikrunama per maždaug 4 val. ir indikatorius (raudonas) išjungiamas automatiškai.

Pastabos

- Naudokite pridėta kabeli su USB mikro jungtimi. Gali būti, kad negalėsite ikrauti irenginio naudodami kitus kabelius.
- Nebus ikruta tinkamai, jei bus jungtas kompiuterio miego arba budėjimo režimas, kai prijungtas irenginys. Jei taip nutinkyt, pakeiskite kompiuterio nustatymus ir dar kartą ikrukite irenginį.

Savienojet iekārtu ar ieslēgtu datoru, izmantojot komplektācijā iekļauto mikro USB kabeli.

Kad šī iekārta un dators ir savienoti, tiek sākta uzlāde un iedegas (sarkans) uzlādes indikators. Uzlādei ir nepieciešamas ne vairāk par aptuveni 4 stundām; pēc tam (sarkanais) indikators automātiski izdzīst.

Piezīmes

- Izmantojet komplektācijā iekļauto mikro USB kabeli. Iespējams, ar citiem kabeliemi šo iekārtu nevarēs uzlādēt.
- Uzlāde netiek pabeigta pareizi, ja dators pāriet miega vai gaidstāves laikā, kad tam ir pievienota šī iekārta. Sādā gadījumā mainiet datora iestatījumus un vēlreiz lādējet iekārta.

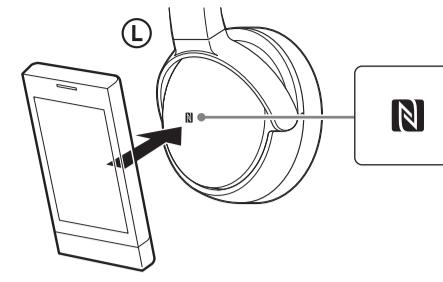
Ühendage seade ja algākāvitatud arvuti, kasutades kaasas olevat USB-kaablit.

Kui seade ja arvuti ühendatakse, algab laadimine ja nādik (punane) sūttib. Laadimine lõpeb hiljemalt 4 tunni pārast ja nādik (punane) kustub automaatselt.

Märkused

- Kasutage kaasasolevat mikro-USB-kaablit. Teiste kaablitega ei pruugi seadet olla vōimalik laadida.
- Laadimist ei lōpetata korralikult, kui seadme ühendatud arvuti läheb talveune vōi ooterežiimi. Kui nii juhtub, muutke arvuti sātēid ja laadige seade uestei.

A | Prijungimas prie išmaniojo telefono vienu palietimu (NFC)/Viena skāriena savienojums ar viedtārunci (NFC)/  
Uhe puutega ühendus nutitefoni abil (NFC)



NFC Easy Connect/NFC Easy Connect/  
NFC Easy Connect

Kui puudutate seadet nutitefona, lülitatakse seade automaatselt sisse ja seejärel toimub sidumine ning BLUETOOTH kaudu ühenduse loomine.

Ühilduvad nutitefoni

NFC-ga ühilduvad nutitefoni, millele on installitud Android™ 2.3.3 või uuem (v.a Android 3.x). Teiste BLUETOOTH-seadmetega ühendamise kohta vt jaotist „B“ Sidumine ja ühendamine BLUETOOTH-seadmega.“

NFC

NFC (artimojo lauko ryšys) yra technologija, leidžianti užmegztai belaidj artimojo nuotolio ryšį tarp įvairių įrenginių, pvz., išmaniju telefonų ir IC lustu. Naudojant NFC funkciją, galima lengvai užmegztai duomenų ryši, pvz., susieti BLUETOOTH, tiesiog suglaudžiant su NFC sederinamus įrenginius (t. y. N ženklo arba numatytoje iekviene įrenginio vietoje).

1 Ijunkite NFC funkciją išmaniajame telefone.

Išsamios informacijos žr. prie išmaniojo telefono pridetoje naudojimo instrukcijoje.

- Jei jūsų išmaniajame telefone idiegtą „Android 2.3.3“ arba naujesnė, bet ankstesnė nei „Android 4.1“ operacinė sistema (išskyrus „Android 3.x“); perekite prie 2 veiksmo.
- Jei jūsų išmaniajame telefone idiegtą „Android 4.1“ arba naujesnė operacinė sistema: perekite prie 4 veiksmo.

2 Atsislyskite ir įdiekite programą „NFC Easy Connect“.

„NFC Easy Connect“ yra nemokama „Android“ programa, kurią galima atsislysti iš „Google Play“.  
Atsislyskite programą ieškodami „NFC Easy Connect“ arba raskite ją naudodamini dvimatų kodu. Už programėlės atsisintimą gali būti taikomi mokesčiai.

Pastaba

Programa gali būti pasiekama ne visose šalyse ir (arba) regionuose.

3 Paleiskite programą „NFC Easy Connect“ išmaniajame telefone.

Prijungti vienu palietimu galima, tik kai programos ekranas rodomas išmaniajame telefone.

4 Palieskite šį įrenginį išmaniuoju telefonu.

Iš ankssto atrankinte išmaniojo telefono ekraną.  
Priglauskite išmaniju telefoną prie šio įrenginio N ženklu pažymėtos dalies.  
Laikykite priglaudę išmaniju telefoną prie įrenginio, kol išmanusis telefonas reaguoja.  
Susiekiite ir užmegzkite ryšį laikydami ekrane pateiktų instrukcijų.

Norėdami užmegztį įrenginį ryšį su susietu išmaniuoju telefonu, atlikite 4 veiksmą.

(Kai naudojate programą „NFC Easy Connect“, atlikite 3 ir 4 veiksmus.)

Pieskaroties iekārtai ar viedtārunci, iekārta automatiškai tiek ielslēgta, kā arī notiek savienošana pāri ar BLUETOOTH savienojuma izveide.

Saderigie viedtārunci

Ar NFC saderigi viedtārunci, kuros ir instalēta Android™ 2.3.3 vai jaunāka operētāsistēma (izņemot Android 3.x).

Informāciju par savienošanu ar citām BLUETOOTH ierīcēm sk. sadalā „B“ Savienošana pāri ar BLUETOOTH ierīci un savienojuma aktivizēšana“.

NFC

NFC (Near Field Communication – tuva darbibas lauku sakari) ir tehnoloģija, kas ļauj izmantot nelielu darbibas rādiusu bezvadu sazinu starp dažādām ierīcēm, piemēram, viedtārunciem un IC birkām. Pateicoties funkcijai NFC, datu sažinu, piemēram, BLUETOOTH savienošanu pāri, var ērti panākt, vienkārši saskaroties ar NFC saderigajām ierīcēm (tas ir, katras ierices atzīmes emblēmu N vai tai paredzētu vietu).

1 Viedtāruni iesiļēdzieji funkciju NFC.

Detalizētu informāciju sk. viedtārūna komplektācijā iekļautajās lietošanas instrukcijās.

- Ja jūs viedtārūnum ir operētāsistēma Android 2.3.3 vai jaunāka, bet vecāka nekā Android 4.1 (izņemot Android 3.x): turpiniet ar 2. darbību.
- Ja viedtārūna operētāsistēma ir Android 4.1 vai jaunāka: turpiniet ar 4. darbību.

2 Lejupielādējiet un instalējiet lietotni NFC Easy Connect.

NFC Easy Connect ir bezmaksas Android lietotne, kuru varat lejupielādēt vietnē Google Play™.

Lejupielādējiet lietotni, meklējot „NFC Easy Connect“, vai piekļūstiet tai, izmantojot divdimensiju kodu. Par lietotnes lejupielādi, iespējams, būs jāmaksā.

Piezīme

Dažās valstis un/vai reģionos lietotne var nebūt pieejama.

3 Viedtāruni startējiet programmu NFC Easy Connect.

Viena skāriena savienojums ir iepspējams tikai tad, ja viedtārūni ir redzams lietotnes ekrāns.

4 Pieskarieties ar viedtārūni šai iekārtai.

Vispirms atbloķējiet viedtārūna ekrānu.

Ar viedtārūni pieskarieties šīs iekārtas daļai, kurai ir emblēma N.

Turpiniet turēt viedtārūni saskare ar iekārtu, līdz viedtārūnis noreagē.

Izpildiet ekrānā redzamās instrukcijas, lai pabeigu savienošanu pāri un savienojuma izveidi.

Lai pārtrauktu savienojumu, vēlreiz pieskarieties ar viedtārūni.

Varat izvēlēties skānu no citām BLUETOOTH ierīcēm, kas saderigas ar NFC.

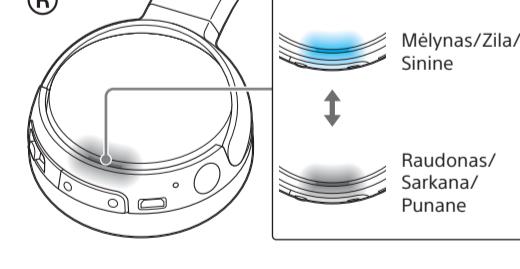
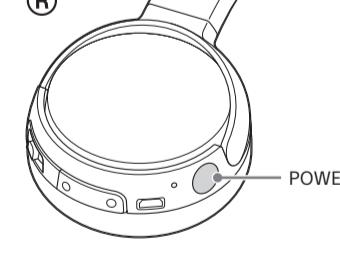
Detalizētu informāciju sk. palidzības norādījumos.

Lai izveidotu iekārtas savienojumu ar pāri savienotu viedtārūni,

veiciet 4. darbību.

(Ja izmantojat lietotni NFC Easy Connect, izpildiet 3. un 4. darbību.)

B | Susiejimas ir ryšio su BLUETOOTH įrenginiu užmezgimas/Savienošana pāri ar BLUETOOTH ierīci un savienojuma aktivizēšana/  
Sidumine ja ühendamine BLUETOOTH-seadmega



1 BLUETOOTH įrengini padékite 1 metro attstumu nuo šio įrenginio.

2 Ijunkite šio įrenginio susiejimo režimą.

Paspauskite ir apie 7 sek. palaikykite nuspaužimo maitinimo mygtuką. Jsitikinkite, kad indikatorius mirks pačiui mēlyna ir raudona spalva, kai atteidžiate mygtuką.

3 BLUETOOTH įrenginyje atlikite susiejimo procedūrą, kad būtu aptiktas šis įrenginys.

Kai BLUETOOTH įrenginio ekrane bus pateiktas aptiktų įrenginių sąrašas, pasirinkite MDR-ZX330BT.

Jei BLUETOOTH įrenginio ekrane reikalaujama įvesti prieigos kodas, įveskite „0000“.

4 BLUETOOTH įrenginyje užmegzkite BLUETOOTH ryšį.

1 Novietojiet BLUETOOTH ierīci ne vairāk kā 1 metru attālumā no šīs iekārtas.

2 Ieslēdziet šajā iekārtā pāri savienošanas režimu.

Nospiediet pogu POWER un turiet aptuveni 7 sekundes.

Pārliecieties, vai pēc pogas atlaišanas indikatoris pamīšus mirgo zilā un sarkanā krāsā.

3 BLUETOOTH ierīcē veiciet pāri savienošanas darbības, lai atrastu šo īekārtu.

Tiklīdz BLUETOOTH ierīces displejā tiek rādīts atrasto ierīcu saraksts, izvēlieties MDR-ZX330BT.

Jei BLUETOOTH ierīces displejā ir jāievada ieejas atslēga, ievadiet 0000.

4 Izveidojiet BLUETOOTH savienojumu no BLUETOOTH ierīces.

1 Asetage BLUETOOTH-seade sellest seadmost 1 meetri raadiusse.

2 Sisenegi seadme sidumisrežīmi.

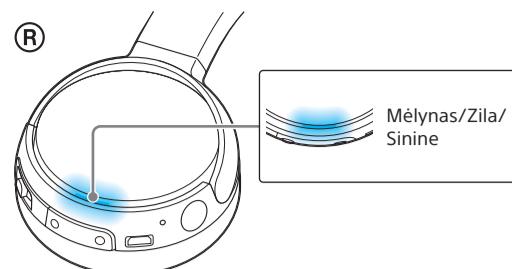
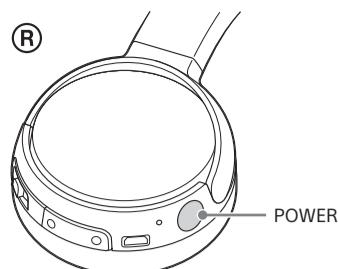
Vajutage ja hoidke toitennuppu all ligikaudu 7 sekundit. Veenduge, et nādikul vilgvudavaheldumisī sinīne ja punane tul, kui olete nupu lahti lasknud.

3 Seadme tuvastamiseks tehke BLUETOOTH-seadmel sidumisprotseduur.

Kui BLUETOOTH-seadme ekrānil kuvatakse tuvastatud seadmete loend, valige MDR-ZX330BT.

Kui BLUETOOTH-seadmes palutakse sisestada pāsūkood, sisestage 0000.

4 Looge BLUETOOTH-ühendus BLUETOOTH-seadmost.



### 1 Ijunkite įrenginį.

Paspauskite ir apie 2 sek. palaikykite nuspaudę maitinimo mygtuką, kol išjungsite šį įrenginį.  
Įsitikinkite, kad indikatorius mirks mėlyną spalvą, kai atleidžiate mygtuką.

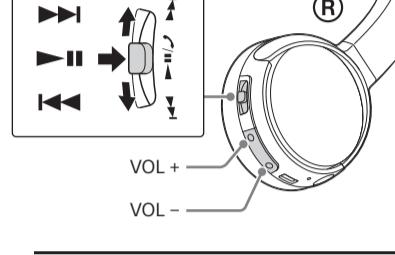
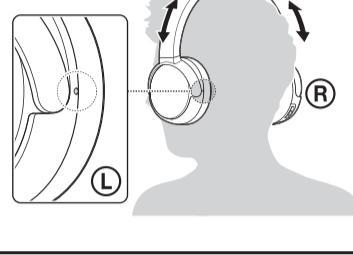
### 2 BLUETOOTH įrenginyje užmegzkitė BLUETOOTH ryšį.

#### 1 Ieslēdziet iekārtu.

Nospiediet pogu POWER un turiet aptuveni 2 sekundes laikā, kad ši iekārtā ir izslēgta.  
Pārliecinieties, vai pēc pogas atlaišanas indikators mirgo zilā krāsā.

#### 2 Izveidojet BLUETOOTH savienojumu no BLUETOOTH ierīces.

### Muzikos klausymasis/Mūzikas klausīšanās/Muusika kuulamine



### 1 Užsidėkite ausines.

Kairiajame įrenginyje yra liečiamasis taškas.

### 2 Paleiskite atkūrimą BLUETOOTH įrenginyje.

Profilis: A2DP, AVRCP

### 3 Valdykite ausines.

Leisti / pristabdyti: paspauskite ►||.  
Sustabdyti: laikykite nuspaudę ►||.  
Tolesnis / ankstesnis: paspauskite ►||/|||.  
Greitas leidimas pirmyn / greitas leidimas atgal: laikykite nuspaudę ►||/|||.

#### Pastabos

- Pasiekiamas funkcijos skiriasi, atsižvelgiant į BLUETOOTH įrenginių. Kai valdote mygtuką atlikdami pirmiu parodytus veiksmus, jis gali veikti kitaip arba gali visiškai neveikti.
- Garso kokybė prieš pristatant nustatyta kaip standartinis režimas (SBC aukštostos kokybės režimas). Kai prijungiate BLUETOOTH įrenginį, suderinamą su AAC, galite pakeisti nustatymą, kaip aprašyta žinyno, ir klausytis muzikos geresnės kokybės.

### 1 Uzlieciet austiņas.

Kreisajai austiņai ir sataustāms punktiņš.

### 2 Sāciet atskanošanu BLUETOOTH ierīcē.

Profilis: A2DP, AVRCP

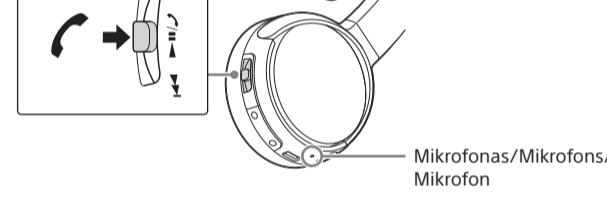
### 3 Darbinet austiņas.

Atskanot/pauze: nospiediet ►||.  
Apturēt: turiet nospiestu ►||.  
Nākamais/iepriekšējais: nospiediet ►||/|||.  
Pārējās/attīt: turiet nospiestu ►||/|||.

#### Piezīmes

- Pieejamās funkcijas var atšķirties atkaribā no BLUETOOTH ierīces. Darbinet iepriekš parādito pogu, tā var funkcionēt atšķirgi vai nefunkcionēt vispār.
- Pirms iegādes iekārtai ir iestātīta standarta režīma (SBC augstas kvalitātes režīma) skanas kvalitāte. Ja savienojat BLUETOOTH īrenginį, kas saderīga ar AAC, varat mainīt iestājumu (kā aprakstīts palīdzības norādījumos), lai izbaudītu muzikas atskanošanu augstākā skanas kvalitātē.

### Skambinimas ir atsiliepimas į skambutį/Zvanišana vai zvana saņemšana/Helistamine vōi kōne vastuvōtmine



### Valdykite mobilujį telefoną, kad paskambintumėte.

Profilis: HSP, HFP

### Paspauskite įrenginio mygtuką ↳, kai jums skambina.

Tuo pačiu veiksmus atlikite, kai jums skambina klausantis muzikos.  
Muzikos atkūrimas pristabdomas skambučio metu ir tēsiamas automatiškai, kai skambutis baigiamas.

Mikrofonas yra daugiakryptis. Jums nereikia jaudintis dėl mikrofono padėties, kai kalbate.

#### Pastabos

- Muzikos atkūrimas gali nebūti tēsiamas automatiškai naudojant kai kuriuos BLUETOOTH īrenginius.
- Skambučio ir klausomos muzikos garsumą galima reguliuoti atskirai.

Norēdami baigtī skambutį, dar kartą paspauskite įrenginio mygtuką ↳.

### Darbinet mobilo tālruni, lai zvanītu.

Profilis: HSP, HFP

### Pienākot zvanam, nospiediet šis iekārtas pogu ↳.

Darbinet tieši tāpat, ja zvana pienāk, kad klausāties muzikai.  
Zvana laikā muzikas atskanošana tiek pauzēta. Kad zvana ir pabeigta, tā tiek automatiškai atsākta.

Mikrofonas ir visaptveroša virziena mikrofons. Runāšanas laikā jums nav jāuztraucas par mikrofona izvietojumu.

#### Piezīmes

- Izmantojot dažas BLUETOOTH īrengines, muzikas atskanošana var netikt automatiški atsākta.
- Zvana un muzikas skajumu var pielāgot neatkarīgi.

Lai izbeigtu zvanu, vēlreiz nospiediet šis iekārtas pogu ↳.

1 Nutraukite BLUETOOTH ryšį priglausdamis išmanujji telefonā arba valdydami BLUETOOTH īrenginį.

2 Paspauskite ir apie 2 sek. palaikykite nuspaudę maitinimo mygtuką.

Indikatorius (mēlynas) užgusta ir īrenginys išjungiamas.

1 Pārtrauciet BLUETOOTH savienojumu, pieskaroties viedtālrunim vai izmantojot BLUETOOTH īrenginį.

2 Nospiediet pogu POWER un turiet aptuveni 2 sekundes.

Indikatoris (zils) izdzīst, un iekārtā izslēdzas.

1 Katkestage BLUETOOTH īhendus, puudutades nutiteleoni vōi juhides BLUETOOTH-seadet.

2 Vajutage ja hoidke toitenuppu ligikaudu 2 sekundit all.

Nādik (sinīne) kustub ja seade lūlitub vālja.

### Žr. žinynā/Palīdzības norādījumu skatīšana/Spicri vaatamine



[http://rd1.sony.net/help/mdr/zx330bt/h\\_ce/](http://rd1.sony.net/help/mdr/zx330bt/h_ce/)

### 1 Pange peakomplektā pāhe.

Vasakpoolsel seadmel on reljeefne punkt.

### 2 Alustage BLUETOOTH-i seadmes taasesitus.

Profilis: A2DP, AVRCP

### 3 Peakomplekti juhtimine.

Esisus/paus: vajutage nuppu ►||.  
Seiskamīne: hoidke all nuppu ►||.  
Jārgmine/eelmine: vajutage nuppu ►||/|||.  
Edasi-/tagasikerimine: hoidke all nuppu ►||/|||.

#### Märkused

- Kasutatavad funktsioonid vōivad erineda olenevalt BLUETOOTH-seadmet. Kui kasutate üla nāidatud nuppu, võib see toimida teistmodi vōi üldse mitte.
- Helikaliteedi režīmis on enne tarmist määratud standardrežīm (kvaliteetne SBC-režīm). Kui ühendate AAC-ga ühilduva BLUETOOTH-seadme, saatte muuta seadistust spikris kirjeldatud viisi, et nautida kvaliteetsemat muusika taasesitus.

Jei reikia išsamios informacijos, kaip valdyti īrenginj, skaitykite kompiuterio arba išmaniojo telefona žinynā.

Lai iegūtu detalizētu informāciju par iekārtas lietošanu, izlasiet palīdzības norādījumus datorā vai viedtālruni.

Seadme ūksikasjalikke kasutusjuhiseid lugege oma arvuti vōi nutiteleoni spikrist.

• BLUETOOTH žodinis ženklas ir logotipi pieder BLUETOOTH SIG, Inc. ir „Sony Corporation“ naudojā šiuos ženklus pagal licencijā.

• N ženklas yra prekēs ženklas arba registratojas „NFC Forum, Inc.“ prekēs ženklas Jungtinēse Valstijose ir kitose sālye.

• „Android“ ir „Google Play“ yra „Google Inc.“ prekij ženklai.

• Kiti prekij ženklai ir prekij pavadinimai priklauso atitinkamiems jū savininkams.

• BLUETOOTH vārda zīme un logotipi pieder BLUETOOTH SIG, Inc., un Sony Corporation ūs zīmes izmanta saskaņā ar licenci.

• Atzīme N ir NFC Forum, Inc. preču zīme vai ASV un citas valstis reģistrēta preču zīme.

• Android un Google Play ar Google Inc. preču zīmes.

• Pārejās preču zīmes un tirdzniecības nosaukumi ir to atbilstošo īpašnieku preču zīmes un tirdzniecības nosaukumi.

• BLUETOOTH ja selle logod on ettevōtte Bluetooth SIG, Inc. registreeritud kaubamärgid ja Sony Corporation kasutab neid litsentsi alusel.

• N Mark on ettevōtte NFC Forum, Inc. kaubamärk vōi regstreeritud kaubamärk USA-s ja teistes riikides.

• Android ja Google Play on ettevōtte Google Inc. kaubamärgid.

• Teised kaubamärgid ja ārinimed kuuluvad nende vastavatele omanikele.

### Kasutage helistamiseks mobiiletelefoni.

Profilis: HSP, HFP

### Sissetuleva kōne puhul vajutage seadme nuppu ↳.

Kui kuulate sissetuleva kōne ajal muusikat, tehee sama.

Muusika taasesitus peatub kōne ajaks ja jätkub automaatselt kōne lõppemisel.

Mikrofon toimib igas suunas. Te ei pea muretsema rääkimise ajal mikrofoni asendi pārast.

#### Märkused

- Mōringate BLUETOOTH-seadmete puhul ei pruugi muusika taasesitus automaatselt jätkuda.
- Kōne ja muusika kuulamise helitugevust saab eraldi reguleerida.

Kōne lõpetamiseks vajutage seadmel uesti nuppu ↳.